

1966  
2016



MUSEO ONSERNONESE

# 50



## cinquant'anni della nostra vita

Fondato nel 1966 per salvaguardare, valorizzare e divulgare il patrimonio culturale della Valle, il Museo Onsernonese celebra il giubileo con una mostra temporanea. Intrecciando la sua storia con gli avvenimenti più significativi accaduti in Onsernone nel corso di questi ultimi cinquant'anni, l'esposizione evidenzia il profondo legame del Museo con il territorio e la sua gente.

Das Museo Onsernonese wurde 1966 als ethnographisches Museum mit dem Ziel gegründet, das kulturelle Erbe des Onsernone zu bewahren, zu erschliessen und zu vermitteln. Es feiert sein Jubiläumsjahr mit einer der eigenen Geschichte gewidmeten Sonderausstellung. Eine Geschichte, die eng verknüpft ist mit Tal und Leuten – die Ausstellung ermöglicht so auch einen Rückblick auf wichtige Ereignisse der Geschichte des Onsernone.

Fondé en 1966 pour sauvegarder, valoriser et présenter les témoignages du patrimoine culturel de la Vallée, le Museo Onsernonese célèbre son jubilé par une exposition temporaire. Entremêlant son histoire avec les événements majeurs survenus dans la Vallée au cours de ces 50 dernières années, l'exposition souligne le rapport étroit que le Musée entretient avec le territoire et sa communauté.

## Inaugurazione

—  
Giornata  
internazionale  
dei musei  
—  
museums.ch

**Domenica 22 maggio 2016  
alle ore 15.00  
al Museo Onsernonese, Loco**

### MUSEO ONSERNONESE

CH-6661 Loco  
T 091 797 10 70 - C 079 337 34 22  
mus.onsernonese@bluewin.ch  
www.onsernone.ch

Orari di apertura / Öffnungszeiten / Ouverture  
14.00 - 17.00

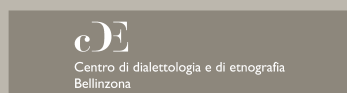
Aprile - Giugno  
Me - Gio - Sa - Do  
Luglio - Ottobre  
Da mercoledì a domenica

April - Juni  
Mi - Do - Sa - So  
Juli - Oktober  
Mittwoch bis Sonntag

Avril - Juin  
Me - Jeu - Sa - Di  
Juillet - Octobre  
Du mercredi au dimanche

**dal 22 maggio  
al 30 ottobre  
2016**

Grazie al contributo di:



Comuni di: Isorno - Mosogno - Onsernone - Gresso - Vergeletto